

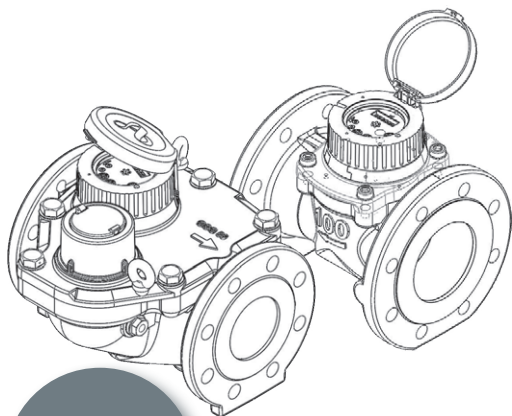
WESAN WP

WESAN WPV

WESAN WPV A

WESAN WS

Einbauanleitung
Installation guide

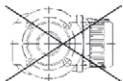
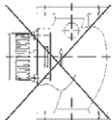
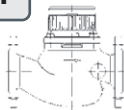


Diese Anleitung ist
dem Endkunden
auszuhändigen.

This guide must be
given to the end
consumer.

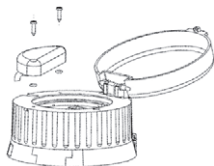
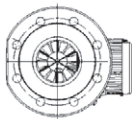
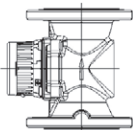
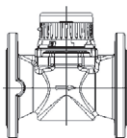
I

WS



III

WP + WPV



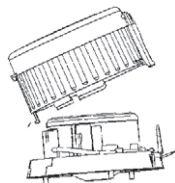
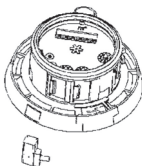
II

1

2

3

4



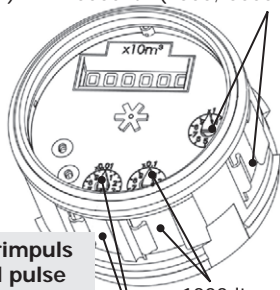
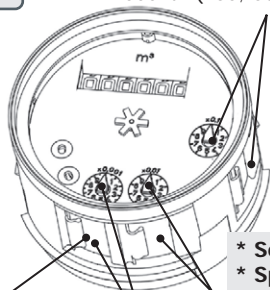
IV

DN 50 – 125

1000 ltr. (250; 500 ltr. *)

DN 150 – 300

10000 ltr. (2500; 5000 ltr. *)



* Sonderimpuls
* Special pulse

WESAN WS
(2,5 ; 5 ltr. *)

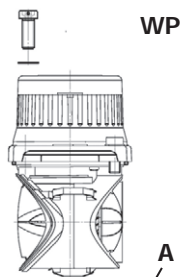
(10 ltr. *)

100 ltr.
(25; 50 ltr. *)

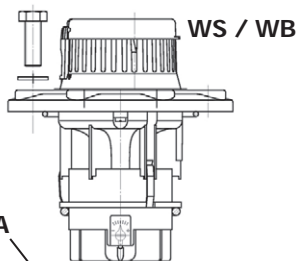
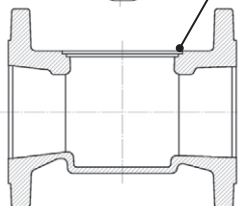
1000 ltr.
(250; 500 ltr. *)

(25; 50; 100 ltr. *)

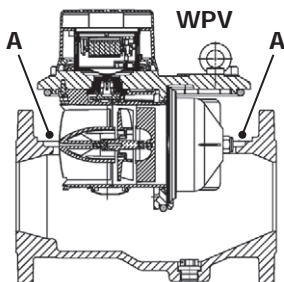
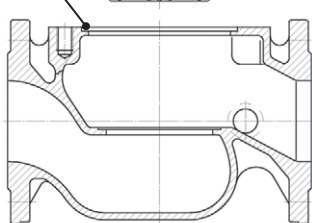
V



WP

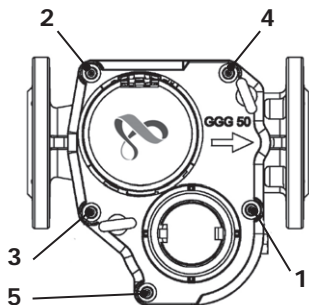
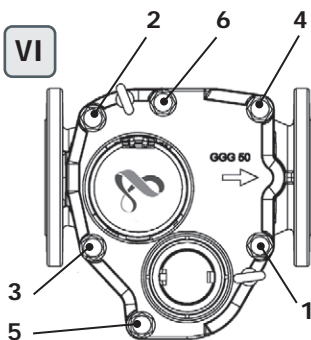


WS / WB



WPV

VI



1. Bemerkung

Diese Installationsanleitung wendet sich an ausgebildetes Fachpersonal. Grundlegende Arbeitsschritte sind deshalb nicht aufgeführt.



Wechseln Messeinsatz: Aus Zulassungsgründen muss eine Sicherungsplombe oder Klebmarke (zwischen Gehäuse u. Gehäusedeckel) angebracht werden.

Die Plombierung am Zähler darf nicht verletzt werden! Eine verletzte Plombierung hat das sofortige Erlöschen der Werksgarantie und der Eichung zur Folge.

Die richtige Wahl der Bauart, des Dauerdurchflusses (Q_3), der Temperatur- und des Druckbereiches beachten.

2. Transport und Lagerung

- Wassermessgeräte sind Präzisionsgeräte. Vor Stößen und Erschütterung schützen!
- Auf frostfreie Lagerung ist zu achten.
- Bei Frostgefahr die Anlage entleeren, notfalls den Zähler ausbauen.

3. Einbauempfehlungen (Einbaulage siehe Abb. I)

- Vor dem Einbau des Zählers die Leitungen gründlich spülen.
- Bei schmutzigem Wasser Schmutzfänger in die Zuleitung vor dem Zähler einbauen
- Den Zähler möglichst am tiefsten Punkt der Installation, zur Vermeidung von Luftansammlungen, frostsicher einbauen.
- Den Wasserzähler in der zugelassenen Einbaulage einbauen.
- Die Pfeilmarkierung für die richtige Wasserdurchflussrichtung beachten.
- Der Wasserzähler muss spannungsfrei in die Rohrleitung eingebaut werden.
- Flanschdichtungen dürfen nicht in die Rohrleitung hereinragen.
- Nach der Installation muss die Rohrleitung langsam gefüllt werden, um Beschädigungen des Messeinsatzes durch Druckschläge auszuschließen.
- Der Wasserzähler muss stets voll mit Wasser gefüllt sein.

- Der Zähler muss vor Druckschlägen in der Rohrleitung geschützt werden.
- Der Rohrleitungsdruck und Mediumstemperatur darf nicht höher sein als die Angabe auf dem Typenschild.
- Jegliche Bauteile zur Durchflussregulierung (z.B. Ventile) sollten hinter dem Zähler montiert werden.

4. Beruhigungsstrecken

- Wir empfehlen vor und nach dem Zähler eine störungsfreie gerade Rohrstrecke von der 3-fachen Nennweite des Zählers vorzusehen.
- Beim WESAN WS muss vor dem Zähler eine störungsfreie gerade Rohrstrecke von der 3-fachen Nennweite des Zählers vorhanden sein.
- Bei Rohrkrümmer vor dem Zähler ist eine Beruhigungsstrecke von der 5-fachen Nennweite des Zählers vorzusehen.
- Sollten die Vorgeschriebenen Beruhigungsstrecken nicht eingehalten werden, ist der Einbau eines Strahlreglers zu empfehlen.

5. Impulsausgang/Kontaktbelastung

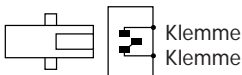
5.1 Arbeitsweise

Ein Schaltmagnet öffnet bzw. schließt den Kontakt eines eingegossenen und feuchtigkeitsgeschützten Schutzgasschalters. (Reedkontaktgeber = Potenzialfreier Kontakt)

Bei Stillstand (kein Durchfluss) des Zählers kann ein Dauerkontakt entstehen, daher sind die anzuschließenden Geräte für 100 % ED (ED = Einschaltdauer) auszulegen. Falls erforderlich sind Schaltverstärker z.B. der HY BR 521 dazwischenzuschalten.

6. Technische Daten

Kabelanschluss oder Klemme, Zugentlastung mit Pg7-Verschraubung.



| | |
|------------------------------|-------------------------------------|
| Empfohlener Kabelquerschnitt | 2 x 0,25 mm ² |
| Kontaktbelastung | max. 100 mA bei 24 V |
| Kabelbelegung | potenzialfrei, beliebig (Schließer) |

7. Montage der Kontakteinrichtung für MFD-Zählwerk (siehe Abb. II)

- Schutzhaube durch Eindrücken des Schnappers (Pos. 1) abnehmen.
- Geber (Pos. 2) in die gewünschte Position (die Impulsfolgen sind im Zifferblatt abzulesen) am Zählwerk eindrücken. Hierzu den Geber gegen die Feder drücken und durch Druck gegen das Zählwerk einschnappen.
- Das Kabel des Gebers zwischen den Nocken am Haubenring und der Zählwerkswand einklemmen – Zugentlastung!
- Anschließend das Kabel durch die U-förmige Aussparung (Pos. 3) herausführen.
- Schutzhaube mit der Schnappnase (Pos. 4) voraus wieder in den Haubenring einschnappen.

Montage des Infrarot-Reflex Impulsgeber, Baureihe 573 (siehe Abb. III)

Impulsfolgen bei DN 50 – 125 und DN 150 - 300 (siehe Abb. IV)

8. Einbauanleitung für Austausch von Messeinsätzen (siehe Abb. V)

Bitte beachten Sie vor der Montage des Messeinsatzes:

- gleiche Nennweitenbezeichnung auf Gehäuse und Messeinsatz (siehe Typenschild)
- unbeschädigte, ordnungsgemäß sitzende Dichtung am Messeinsatz
- saubere, unbeschädigte Dichtflächen (Pos. A) am Gehäuse
- sauberen inneren Zustand des Gehäuses (evtl. Fremdkörper entfernen); alternativ Gehäuse ersetzen
- vor Einbau des Messeinsatzes Dichtung ordnungsgemäß ins Gehäuse einlegen.



Durchflussrichtungspfeile am Gehäuse und Messeinsatz müssen beim Einbau gleichgerichtet sein!



WP, WS:

Befestigungsschrauben über Kreuz gleichmäßig anziehen!

**WPV:**

Bei Formdichtung nur Seitenflächen einfetten!

Befestigungsschrauben erst handfest, dann mit Drehmoment = 50 Nm gleichmäßig anziehen! (Reihenfolge Nr.1 bis ...siehe Abb. VI)

9. Frost-Tipps

Wasserzähler enthalten geringe Prüfwasserrückstände, die während des Transportes bei Frostwetter gefrieren können.

Eine Beschädigung des Zählers oder eine Beeinträchtigung seiner Messeigenschaften tritt hierdurch nicht ein, wenn unsere nachfolgenden Ausführungen beachtet werden:

- Wenn Wasserzähler bei Frostwetter eintreffen, sollen sie in einem frostfreien Raum langsam aufgetaut werden. Eine Erwärmung des Zählers über 40 °C (für Kaltwasserzähler) ist unbedingt zu vermeiden, da sonst die Innenteile zerstört werden.
- Wird der Zähler während der Frostperiode eingebaut, sollte man sich durch leichtes Anblasen des Zählers überzeugen, dass die Funktionsfähigkeit (Bewegung des Anlaufsterns) gegeben ist. Wir bitten um Beachtung in Ihrem Interesse!
- Leitungen und nicht ständig in Benutzung stehende Wasserleitungen absperren und entleeren. Übrige Leitungen, hauptsächlich aber Wasserzähler, vor Kaltluft schützen. Bauwasser- oder offen verlegte Anschlüsse absperren, entleeren, Bauzähler entfernen lassen.

10. Umwelthinweis

Das Gerät darf nicht mit dem Hausmüll entsorgt werden.

Senden Sie es zum Recycling an den Hersteller zurück.

11. Konformitätserklärungen

Siehe ab Seite 12.

Weitere Informationen sowie die aktuelle Konformitätserklärung finden Sie unter:

<https://www.diehl.com/metering/de/support-center/download-center/>

1. Note

This installation guide is intended for trained personnel and therefore does not include basic working steps.



Changing measuring insert: A seal or sticker must be attached (between the housing and housing cover) for approval reasons. The seal on the meter must not be damaged! A damaged seal immediately invalidates the factory warranty and calibration.

Respect the right choice of the model, the permanent flowrate (Q_3), the temperature and the pressure area.

2. Transport and storage

- Water meters are precision devices and must be protected against impact and vibration!
- Store meters in a frost-free place.
- If a risk of frost exists, empty the system and, if necessary, remove the meter.

3. Installation instructions (installation position see fig. I)

- Thoroughly flush out the pipes before installing the meter.
- If the water is soiled, fit the strainer in the pipe before the meter.
- Install the meter in a frostproof position at the lowest possible point of the installation to avoid air accumulating.
- Install the water meter in the approved installation position.
- Position the meter with the arrow mark in the correct direction of water flow.
- The water meter must be installed in the pipe without mechanical stress.
- Flange seals must not protrude into the pipe.
- On completion of installation, fill the pipe slowly to prevent pressure shocks damaging the measuring insert.
- The water meter must always be filled full with water.
- The meter must be protected against pressure shocks in the pipe.
- The pipe pressure and water temperature must not exceed the values shown on the type plate.
- All flow control components (e.g. valves) should be installed after the meter.

4. Calming sections

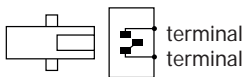
- We recommend to provide a smooth pipe section upstream and downstream of the meter of three times the nominal diameter of the meter.
- Where WESAN WS is used, there should be a smooth pipe section upstream of the meter of three times the nominal diameter of the meter.
- If there is a pipe elbow upstream of the meter, a calming section of five times the nominal diameter of the meter must be provided.
- If the specified calming sections cannot be provided, it is recommended that a jet regulator is used.

5. Contact Water Meters

Method of operation: A solenoid opens and closes the contact of an encapsulated, moistureproof reed switch (reed switch = floating contact). As a permanent contact can exist in the idle state of the meter (no water flow), the devices to be connected must be designed for continuous operation. If necessary, switching amplifiers such as HY model 521 should be inserted.

6. Technical Data

Cable connection or terminal, strain relief with Pg 7 conduit thread coupling.



| | |
|---------------------------------|-----------------------------|
| Recommended cable cross-section | 2 x 0,25 mm ² |
| Contact rating | max. 100 mA at 24 V |
| Cable assignment | floating, as desired (make) |

7. Installation of transmitter for MFD counter (see fig. II)

- Remove protective cover by pressing in the catch (Item 1).
- Press transmitter (Item 2) into the desired position on the counter (the pulse sequences can be read off the dial). This is done by pressing the transmitter against the spring and engaging it in position by pressing against the counter.
- Press the transmitter cable between the cams on the cover ring and the counter wall for strain relief purposes.
- Then bring out the cable through the U-shaped cut-out (Item 3).
- Snap the protective cover into the cover ring with the catch (Item 4) first.

Installation of infrared reflex pulse transmitter, model 573 (see fig. III)

Pulse frequency at DN 50 – 125 and DN 150 - 300 (see fig. IV)

8. Instructions for the exchange of measuring inserts (see fig. V)

Before placing the measuring insert, please take care of:

- identical nominal diameter marking both on body and measuring insert (see type plate)
- undamaged seal of cover which should have a correct fit
- clean undamaged sealing surfaces (pos. A) on the body
- clean interior of body (remove eventual foreign particles)
- before placing the measuring insert, position seal correctly into the body.



Arrows of direction of flow both on body and measuring insert have to show into the same direction when assembling the parts.



WP, WS:

Crosswise close fastening screws evenly.



WPV:

Only lubricate side parts of shaped gaskets.

Close fastening screws evenly in the order 1 to ... (see fig. VI) – first lightly and then with torque = 50 Nm

9. Freezing tips

Water meters contain minimum residues of test water which can freeze during transport in frosty weather.

If our advices are respected, the water meter will not get damaged nor will its measuring properties be affected.

In case water meters reach you in a period of frosty weather, they are to be slowly defrosted in a frost free place.

- In case of meters for cold water, it has be taken care not to warm the meter to more than 40 °C, as otherwise the internal parts will get damaged.
- If the water meter will be installed during frosty weather, it should be checked by slightly blowing into meter´s inlet that it functioning well (movement of starting star). Please observe this information for your own sake!
- Close and drain pipes including those water pipes that are not used permanently. Protect all other pipes, and water meters in particular, against cold air. Close and drain construction water connections and exposed connections and have construction meters removed.

10. Environmental note

The device must not be disposed together with the domestic waste. Return it to the manufacturer for recycling.

11. Declarations of conformity

See following pages.

Further information as well as the actual declaration of conformity are available at:

<https://www.diehl.com/metering/en/support-center/download-center/>

11.1 EU DoC_WP/3

DIEHL
Metering



EU DECLARATION OF CONFORMITY
EU-KONFORMITÄT/SERKLÄRUNG
DECLARATION UE DE CONFORMITE
DEKLARACJA ZGODNOŚCI UE
DECLARACIÓN UE DE CONFORMIDAD (1)

Device Type / Product, object of the declaration
Gerätetyp / Produkt, Gegenstand der Erklärung - Type d'appareil / produit, objet de la déclaration - Rodzaj urządzenia/produktu, przedmiot deklaracji - Tipo de dispositivo / producto, objeto de dicha declaración (2)

| Type Typ Type Typ Tipo (3) | Technology Technologie Technologie Tecnologia Tecnologia (4) | No of the EU type examination certificate Nr. der EU-Baumusterprüfbescheinigung N° du certificat d'examen UE de type Nr świadectwa badań typu UE N° de certificado de examen UE de tipo (5) |
|------------------------------------------------------------------------------------|--------------------------------------------------------------------------|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| WESAN WP WESAN WP G WESAN WP E WESAN WP H WESAN WP H G WESAN WP H E | Wolman Water Meter | DE-13-MI001-PTB005 |

This declaration of conformity is issued under the sole responsibility of the manufacturer. The object of the declaration described above is in conformity with the relevant Union harmonisation legislation, insofar as it is applied:

Die alleinige Verantwortung für die Ausstellung dieser Konformitätserklärung trägt der Hersteller. Der oben beschriebene Gegenstand der Erklärung erfüllt die einschlägigen Harmonisierungsrechtsvorschriften der Union, soweit diese Anwendung finden : La présente déclaration de conformité est établie sous la seule responsabilité du fabricant. L'objet de la déclaration décrit ci-dessus est conforme à la législation d'harmonisation de l'Union applicable :

Niniejsza deklaracja zgodności wydana zostaje na wyłączną odpowiedzialność producenta. Opisywany powyżej przedmiot niniejszej deklaracji jest zgodny z odpowiednimi wymaganiami unijnego prawodawstwa harmonizacyjnego, jeśli mające zastosowanie La presente declaración de conformidad se expide bajo la exclusiva responsabilidad del fabricante. El objeto de la declaración descrita anteriormente es conforme con la legislación de armonización pertinente de la Unión, en la medida aplicable (6)

| | |
|---------------------------------|-----------------------------------------|
| 2011/65/EU (OJ L 174, 1.7.2011) | RoHS Directive |
| 2014/30/EU (OJ L 96, 29.3.2014) | Electromagnetic Compatibility Directive |
| 2014/32/EU (OJ L 96, 29.3.2014) | Measuring Instruments Directive |

In conformity with the following relevant harmonised standards or normative documents or other technical specifications:
In Übereinstimmung mit den folgenden einschlägigen harmonisierten Normen oder normativen Dokumenten oder anderen technischen Spezifikationen - En conformité avec les normes harmonisées ou les documents normatifs ou les spécifications techniques suivantes - Zgodność z następującymi normami zharmonizowanymi lub odpowiednimi dokumentami normatywnymi lub następującymi wymaganiami technicznymi - De conformidad con las siguientes normas armonizadas o documentos normativos o especificaciones técnicas (7)

| | | |
|------------------------|--------------------|---------------------------------|
| EN 55032:2015/A11:2020 | EN ISO 4064-1:2017 | EN ISO 4064-4:2014 |
| OIML R49-1:2006 | EN ISO 4064-2:2017 | EN ISO 4064-5:2017 |
| OIML R49-2:2004 | EN ISO 4064-3:2017 | WELMEC 7.2 EN IEC 63000:2018 |

| | |
|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| Name and address of the manufacturer Name und Anschrift des Herstellers Nom et adresse du fabricant Nazwa i adres producenta Nombre y dirección del fabricante (8) | The notified body LNE n° 0071 has carried out the module D certification of quality assurance under number: Die notifizierte Stelle LNE Nr 0071 überwacht das QS-System bei der Herstellung (Modul D) unter der Zertifikatsnummer - L'organisme notifié LNE n°0071 a effectué la certification module D d'assurance qualité sous le n° - Jednostka notyfikowana LNE nr 0071 zrealizował certyfikację modułu D zapewnienia jakości pod nr - El organismo notificado LNE n° 0071 ha realizado el módulo de control de calidad de certificación D con número. (9) |
| DIEHL METERING Donaustraße 120 90451 Nürnberg GERMANY | LNE-36769 |

The contact address marked on the product can be one of the site listed in the module D certificate.

Nürnberg, 2022-05-02

Dr. Christof Bosbach
President of the Division Board
Diehl Metering

Reiner Edel
Member of the Division Board
Finance & Administration

Dr. Christof Bosbach
May 3, 2022 18:31 GMT+2

Reiner Edel
May 3, 2022 10:56 GMT+2

11.2 EU DoC_WPV/2

DIEHL
Metering



EU DECLARATION OF CONFORMITY
EU-KONFORMITÄTSERKLÄRUNG
DECLARATION UE DE CONFORMITÉ
DEKLARACJA ZGODNOŚCI UE
DECLARACIÓN UE DE CONFORMIDAD (1)

Device Type / Product, object of the declaration
Gerätetyp / Produkt, Gegenstand der Erklärung - Type d'appareil / produit, objet de la déclaration - Rodzaj urządzenia/produktu, przedmiot deklaracji - Tipo de dispositivo / producto, objeto de dicha declaración (2)

| Type Typ Type Typ Tipo (3) | Technology Technologie Tecnologia Tecnologia (4) | No of the EU type examination certificate Nr. der EU-Baumusterprüfbescheinigung N° du certificat d'examen UE de type Nr świadectwa badań typu UE N°. de certificado de examen UE de tipo (5) |
|-----------------------------------------------------|-----------------------------------------------------------|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| WESAN WPV 228 WESAN WPV E 728 WESAN WPV G 241 | Wolman - Combined Water Meter | DE-16-MI001-PTB002 |

This declaration of conformity is issued under the sole responsibility of the manufacturer. The object of the declaration described above is in conformity with the relevant Union harmonisation legislation, insofar as it is applied:

Die alleinige Verantwortung für die Ausstellung dieser Konformitätserklärung trägt der Hersteller. Der oben beschriebene Gegenstand der Erklärung erfüllt die einschlägigen Harmonisierungsrechtsvorschriften der Union, soweit diese Anwendung finden: La présente déclaration de conformité est établie sous la seule responsabilité du fabricant. L'objet de la déclaration décrit ci-dessus est conforme à la législation d'harmonisation de l'Union applicable:

Niniejsza deklaracja zgodności wydana zostaje na wyłączną odpowiedzialność producenta. Opisywany powyżej przedmiot niniejszej deklaracji jest zgodny z zdanymi wymaganiami unijnego prawodawstwa harmonizacyjnego, jeśli mające zastosowanie La presente declaración de conformidad se expide bajo la exclusiva responsabilidad del fabricante. El objeto de la declaración descrita anteriormente es conforme con la legislación de armonización pertinente de la Unión, en la medida aplicable (6)

| | |
|---------------------------------|-----------------------------------------|
| 2011/65/EU (OJ L 174, 1.7.2011) | RoHS Directive |
| 2014/30/EU (OJ L 96, 29.3.2014) | Electromagnetic Compatibility Directive |
| 2014/32/EU (OJ L 96, 29.3.2014) | Measuring Instruments Directive |

In conformity with the following relevant harmonised standards or normative documents or other technical specifications:

In Übereinstimmung mit den folgenden einschlägigen harmonisierten Normen oder normativen Dokumenten oder anderen technischen Spezifikationen - En conformité avec les normes harmonisées ou les documents normatifs ou les spécifications techniques suivantes - Zgodność z następującymi normami zharmonizowanymi lub odpowiednimi dokumentami normatywnymi lub następującymi wymaganiami technicznymi - De conformidad con las siguientes normas armonizadas o documentos normativos o especificaciones técnicas (7)

| | | |
|------------------------|--------------------|--------------------|
| EN 55032:2015/A11:2020 | EN ISO 4064-1:2017 | EN ISO 4064-4:2014 |
| OIML R49-1:2006 | EN ISO 4064-2:2017 | EN ISO 4064-5:2017 |
| OIML R49-2:2004 | EN ISO 4064-3:2017 | WELMEC 7.2.2015 |
| | | EN IEC 63000:2018 |

| | |
|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| Name and address of the manufacturer Name und Anschrift des Herstellers Nom et adresse du fabricant Nazwa i adres producenta Nombre y dirección del fabricante (8) | The notified body LNE n° 0071 has carried out the module D certification of quality assurance under number: Die notifizierte Stelle LNE Nr 0071 überwacht das QS-System bei der Herstellung (Modul D) unter der Zertifikatsnummer - L'organisme notifié LNE n°0071 a effectué la certification module D d'assurance qualité sous le n° - Jednostka notyfikowana LNE nr 0071 zrealizował certyfikację modułu D zapewnienia jakości pod nr - El organismo notificado LNE N° 0071 ha realizado el módulo de control de calidad de certificación D con número: (9) |
| DIEHL METERING Donaustraße 120 90451 Nürnberg GERMANY | LNE-36769 |

The contact address marked on the product can be one of the site listed in the module D certificate.

Nürnberg, 2022-05-02

Dr. Christof Bosbach
President of the Division Board
Diehl Metering

Reiner Edel
Member of the Division Board
Finance & Administration

Dr. Christof Bosbach (May 3, 2022 18:31 GMT+2)

Reiner Edel (May 3, 2022 10:56 GMT+2)

DIEMH

Metering



- DE** 1. **ЕС ДЕКЛАРАЦИЯ ЗА СЪОТВЕТСТВИЕ** 2. Тип на устройството / продукт, предмет на декларацията 3. Вид 4. Технология 5. № на сертификата от изпитвател за ЕС от тип 6. Настоящата декларация за съответствие е издадена на отговорността на производителя. Предметът на декларацията отнася се до: отговор на системното съответствие на Съюза за хармонизация, доколкото те се прилагат 7. В съответствие със следните стандарти и ръководства 8. Наименование и адрес на производител 9. Националната лаборатория по изпитвания № 0071 е извършила сертифицирането според модул D по Д
- EN** 1. **EU PROHĀLĀSĒNI** 2. Tip zariadení / produkt, predmet prohĀlĀsenĀ 3. Typ 4. Technolgie 5. Cislo certifikátu EU preĀizovaniu typu 6. Toto prohĀlĀsenĀ o shodĀe sa vydĀva na vĀhradnĀ zodpovednĀosť výrobcu. Popisy predmet prohĀlĀsenĀ je v shodĀe s prĀisluĀnĀmi harmonizovanĀmi prĀvnymi predpĀsami UE, pokud se vztahĀjĀ 7. V souladu s nĀsledujĀcĀmi normami a pokyny 8. UmoĀovnĀvĀ se adresa výrobce 9. Organ LNE E. 0071 provedl certifikaci modulu D (shoda s tĀrem zĀkladem na zabezpeĀovĀnĀ kvality výrobnĀho procesu) pod Āslem
- DA** 1. **EU-ØVERENSSTEMMELSEERKLÆRING** 2. Enhedstyp / produkt, Erklæringens genstand 3. Type 4. Teknologi 5. Nummer på EF-typeprøvningscertifikat 6. Denne overensstemmelseserklæring udstedes på fabrikantens ansvar. Genstanden for erklæringen, som beskriver overens, er i overensstemmelse med den relevante EU-harmoniseringslovgivning, omfang af finder anvendelse 7. I overensstemmelse med følgende standarder og vejledninger 8. Navn og adresse på fabrikanten 9. Certificeringsorganet LNE nr. 0071 har foretaget kvalitetsregistreringcertificering, modul D, under nummeret
- EL** 1. **EU VASTAVUSELĀRATUSTOON** 2. Seadme tĀip / toote, Deklaratsiooni teade 3. TĀip 4. Tehnoloogia 5. EU tĀibhindamisnĀendi nr 6. Klassolev vastavusdeklaratsioon on vĀlja antud tĀisloa tĀinvastutuseal. Eelkirjeldatud deklareeritava toote on koostĀks asjaomaste lĀu ulhustatud õigusaktidega, nĀivrd kui need kohaldatakse 7. KoostĀks jĀrgmistele standardide ja suunistega 8. Tooja nimi ja aadress 9. Siis teavitatud asutus LNE n°0071 teostas moduul D kvaliteedi tagamise sertifikaat ja andis vĀlja tĀendi
- ES** 1. **ΕΛΛΗΝΙΚΗ ΣΥΜΦΩΝΗΣΗ ΕΕ** 2. Τύπος συσκευής / προϊόν, Στοιχείο της δήλωσης 3. Τύπος 4. Τεχνολογία 5. Αριθμ. πιστοποιητικού ελέγχου ΕΕ τύπου 6. Η παρούσα δήλωση συμμόρφωσης εκδίδεται με αποκλειστική ευθύνη του κατασκευαστή. Ο σκοπός της δήλωσης που παρουσιάζονται παραπάνω είναι αφηρημένος με τη σχετική ενιαία νομοθεσία εφαρμόσιμη βοήθεια που εφαρμόζονται 7. Σύμφωνα με τα παρακάτω πρότυπα και οδηγίες 8. Όνομα και διεύθυνση του κατασκευαστή 9. Ο οργανισμός LNE Αριθμ. 0071 πραγματοποιεί τον έλεγχο για την διασφάλιση της ποιότητας πιστοποίησης της σύνταξης D με αριθμό
- FR** 1. **CEIJAVA EU-Ų SĄKILADAVIMŲ** 2. Tip ureĀdajĀ / proizvoda, Predmet izjave 3. Vrsta 4. Tehnologija 5. Broj potvrde EU o isprĀvanju tipa 6. Za izdavanje ove izjave EU-Ų o sĀkladnosti odgovoran je samo proizvoĀatelj. Predmet gone opisiene izjave o sĀkladi je v sĀjednomu zakonodavnomu Unije o uskladivanju, onaj prĀvi u koji se primjenjuju 7. U sĀkladu sa sĀjednim standardima i smjernicama 8. Naziv i adresa proizvoĀaĀ 9. Prijavljeno tijelo LNE n°0071 provelo je modul D potvrdu o kvaliteti i izdalo potvrdu
- IT** 1. **DICHIARAZIONE DI CONFORMITÀ UE** 2. Tipo di apparecchio / prodotto, oggetto della dichiarazione 3. Tipo 4. Tecnologia 5. Nº del certificato di esame UE di tipo 6. La presente dichiarazione di conformità è rilasciata sotto la responsabilità esclusiva del fabbricante. L'oggetto della dichiarazione di cui sopra è conforme alla pertinente normativa di armonizzazione dell'Unione, purché valiano 7. In conformità alle norme armonizzate, documenti normativi o specifiche tecniche seguenti 8. Nome e indirizzo del fabbricante 9. L'organismo LNE n°0071 ha effettuato la certificazione modulo D di assicurazione qualità con il n°
- LV** 1. **ES ATBILSTĪBAS DEKLARĀCIJA** 2. Ierīces tipu / produkta, Deklarācijas priekmets 3. Tipa 4. Tehnoloģija 5. ES tipa pārbaudes sertifikāta Nr. 6. Šī atbilstības deklarācija ir izdota vienīgi uz ražotāja atbildību, iepriekš aprakstītais deklarācijas priekmets atbilst attiecīgajam Savienības saskaņotās ierīču aktam, ciktāl tas tie ir piemērojami 7. Atbilst šādam standartiem un vadlīnijām 8. Ražotāja nosaukums un adrese 9. Pilnvarotā iestāde LNE n°0071 ir veikusi moduļa D moduļa kvalitātes nodrošināšanas sertifikāciju un izsniegusi sertifikātu
- LT** 1. **ES ATITIKTĪBĒS DEKLARACIJA** 2. Prietais tipas / gaminių, Deklaracijos objektas 3. Tipas 4. Technologija 5. JT tipo tyrimų pažymėjimo numeris 6. Šis atitiktybės deklaracija išduota gamintojų prisimant visą atsakomybę. Pirmiau aprašytas deklaracijos objektas atitinka susijusių derinamųjų Sąjungos teisės aktus, tiek kiek jos taikomos 7. Laikantis standartų ir vadovų 8. Pavadinimas ir adresas gamintojo 9. Notifikuoti įstaiga LNE n°0071 atliko D modulio kokybės užtikrinimo sertifikavimą ir išdavė sertifikatą
- HU** 1. **EU-MEGFELELŐSÉGI NYILATKOZAT** 2. Eszköz típusa/heték, a nyilatkozat tárgya 3. Típus 4. Működési élv 5. EU-típusvizsgálati tanúsítvány száma 6. Ez a megfeleléségi nyilatkozat a gyártó kizárólagos felelőssége mellett adja ki 7. A fenti ismertetett nyilatkozat tárgya megfelel a vonatkozó uniós harmonizációs jogszabálynak, amennyiben azok alkalmazhatók 8. A követendő szabványoknak és útmutatóknak megnevezése 9. A gyártó neve és címe 9. A D modul szerinti minőségbiztosítási tanúsítást a 0071. számú LNE végezte el az alábbi szám alatt
- MT** 1. **DIKJARAZZJONI TAL-KONFORMITÀ TAL-UE** 2. Tip ta 'apparāt / prodott, għan tad-dikjarazzjoni 3. Tip 4. Teknoloġija 5. Nr ta' certifikat tal-eżami tal-tip tal-UE 6. Din id-dikjarazzjoni tal-konformità tinhaqgħ taft ir-responsabbiltà unika tal-manifattur. L-għan tad-dikjarazzjoni deskritta hawn iug noma konformi mal-legiżlazzjoni ta' armonizzazzjoni rġevanti tal-Unjoni, salfejn dawn applikati 7. Id-konformità mal-standards u i kwidi li jgħin 8. Ittem u indirizz tal-manifattur 9. H-organ notifikat LNE n°0071 wettaq Modulu ta' Certifikazzjoni tal-assigurazzjoni tal-kwalità D u haraq id-certifikat
- NO** 1. **EU-KONFORMITETSERKLÆRING** 2. Type apparat / product, Voorwerp van de verklaring 3. Type 4. Teknologi 5. Nr. van het EU-typekeuringcertificaat 6. Deze conformiteitsverklaring wordt verstrekt onder volledige verantwoordelijkheid van de fabrikant. Het hierboven beschreven voorwerp is in overeenstemming de desbetreffende harmonisatiewetgeving van de Unie, voor zover van toepassing 7. In overeenstemming met de volgende standaarden en richtlijnen 8. Naam en adres van de fabrikant 9. De conformiteit van het kwaliteitsregistratiesysteem volgens moduul D werd door de keurinstantie LNE n°0071 gecertificeerd onder het nummer
- PT** 1. **DECLARAÇÃO UE DE CONFORMIDADE** 2. Tipo do aparelho/produto, objeto da declaração 3. Tipo 4. Tecnologia 5. N.º do certificado de exame UE de tipo 6. A presente declaração de conformidade é emitida sob a exclusiva responsabilidade do fabricante. O objeto da declaração acima descrito está em conformidade com a legislação de harmonização da União aplicável 7. Em conformidade com as seguintes normas e guias 8. Nome e endereço do fabricante 9. LNE No. 0071 realizou a certificação da qualidade do produto D como número
- RO** 1. **DECLARAȚIE UE DE CONFORMITATE** 2. Dispozitiv tip / produs, obiectul declarației 3. Tip 4. Tehnologie 5. Nr. certificatului de examinare UE de tip 6. Prezenta declarație de conformitate este emisă pe răspunderea exclusivă a producătorului. Obiectul declarației descrisă mai sus este în conformitate cu legislația relevantă de armonizare a Uniunii, dacă aplicabilă 7. În overeenstemming met de volgende standaarden en richtlijnen 8. Numele și adresa producătorului 9. Organismul LNE nr. 0071 a efectuat certificarea modului D de asigurare a calității sub nr.
- SK** 1. **EU VYHLÁSENIE O SHODĀE** 2. Typ prĀstroja/vyrobcu, predmet vyhlĀsenĀ 3. Typ 4. Technolgie 5. Č. osvedĀenia o typovej skĀike EU 6. Toto vyhlĀsenĀe o shodĀe sa vydĀva na vĀhradnĀ zodpovednĀosť výrobcu. UvedenĀj predmet vyhlĀsenĀ je v shodĀe s prĀisluĀnĀmi harmonizovanĀmi prĀvnymi predpĀsami Unie, pokud se pouĀitĀjĀ 7. V souladu s nĀsledujĀcĀmi normami a usmernenĀmi 8. Meno a adresa výrobce 9. ŤstĀv LNE Ā. 0071 vykonĀl osvedĀenie modulu D o zabezpeĀenĀ kvality pod Āslem
- SL** 1. **CEIJAVA EU O SĀKLADNOSTI** 2. Vrsta aparata/proizvod, predmet izjave 3. Tip 4. Tehnologija 5. Številka potrdila EU o tipnem preizkusu 6. Za izdajo te izjave o sĀkladnosti je odgovoren izklĀuĀno proizvoĀalec. Predmet navedene izjave je v sĀkladi z ustreznĀ zakonodajo Unije o harmonizaciji, kot uporabljajo 7. V sĀkladi z naslednjimi standardi in smernicami 8. Ime in naslov proizvoĀalca 9. Prijavljeno organ LNE n°0071 je izvedel certifikat o zagotavljanju kakovosti modula D in izdal certifikat
- SV** 1. **EU-VÄRTÄMÄSTENMUKAISUSVAKUUTUS** 2. Laitteen tyyppi / tuote, väkautuksen kohde 3. Tyyppi 4. Teknologia 5. EU-tyyppitarkastuksen EU-tuotteen sertifikaatin numero 6. Tämä väkautus on annettu valmistajan yksinomaista vastuuta. Edellä kuvattu väkautuksen kohde on asiaa koskevan EU-yhdenmukaistamisäätälänsäntöön vastustuksen mukainen, sovelletin osin 7. Noudatetaan seuraavia normeja ja ohjeita 8. Nimi ja osoite valmistajan 9. LNE nro 0071 on suorittanut D-moduulin laadunvarmistuksen tarkastuksen numerolla
- SV** 1. **EU-FÖRSÄKRAN OM ÖVERENSSTÄMMELSE** 2. Enhetstyp / produkt, föremål för försäkran 3. Typ 4. Teknik 5. EU-typning nr 6. Denna försäkran om överensstämmelse utfärdas på tillverkarens eget ansvar. Föremålet för försäkran överensstämmer med den relevanta harmoniserade unionslagstiftningen, i den mån tillämpligt 7. I enlighet med följande standarder och riktlinjer 8. Namn och adress på tillverkaren 9. LNE nr 0071 har genomfört kvalitetsregistrering (modul D) under nr

11.3 EU DoC_WPV A/2

DIEHL
Metering



EU DECLARATION OF CONFORMITY
EU-KONFORMITÄTserklärung
DECLARATION UE DE CONFORMITE
DEKLARACJA ZGODNOŚCI UE
DECLARACIÓN UE DE CONFORMIDAD (1)

Device Type / Product, object of the declaration
Gerätetyp / Produkt, Gegenstand der Erklärung - Type d'appareil / produit, objet de la déclaration - Rodzaj urządzenia/produktu, przedmiot deklaracji - Tipo de dispositivo / producto, objeto de dicha declaración (2)

| Type Typ Type Typ Tipo (3) | Technology Technologie Technologia Tecnologia (4) | No of the EU type examination certificate Nr. der EU-Baumusterprüfbescheinigung N° du certificat d'examen UE de type Nr świadectwa badań typu UE N° de certificado de examen UE de tipo (5) |
|-----------------------------------------|------------------------------------------------------------|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| WPV A 226 WPV A G 241 WPV A E 728 | Woltman - Combined Water Meter | DE-17-MI001-PTB003 |

This declaration of conformity is issued under the sole responsibility of the manufacturer. The object of the declaration described above is in conformity with the relevant Union harmonisation legislation, insofar as it is applied:

Die alleinige Verantwortung für die Ausstellung dieser Konformitätserklärung trägt der Hersteller. Der oben beschriebene Gegenstand der Erklärung erfüllt die einschlägigen Harmonisierungsrechtsvorschriften der Union, soweit diese Anwendung finden: La présente déclaration de conformité est établie sous la seule responsabilité du fabricant. L'objet de la déclaration décrit ci-dessus est conforme à la législation d'harmonisation de l'Union applicable:

Niniejsza deklaracja zgodności wydana zostaje na wyłączną odpowiedzialność producenta. Opisywany powyżej przedmiot niniejszej deklaracji jest zgodny z odnosnymi wymaganiami unijnego prawodawstwa harmonizacyjnego, jeśli mające zastosowanie La presente declaración de conformidad se expide bajo la exclusiva responsabilidad del fabricante. El objeto de la declaración descrita anteriormente es conforme con la legislación de armonización pertinente de la Unión, en la medida aplicable (6)

| | |
|---------------------------------|-----------------------------------------|
| 2011/65/EU (OJ L 174, 1.7.2011) | RoHS Directive |
| 2014/30/EU (OJ L 96, 29.3.2014) | Electromagnetic Compatibility Directive |
| 2014/32/EU (OJ L 96, 29.3.2014) | Measuring Instruments Directive |

In conformity with the following relevant harmonised standards or normative documents or other technical specifications:

In Übereinstimmung mit den folgenden einschlägigen harmonisierten Normen oder normativen Dokumenten oder anderen technischen Spezifikationen - En conformité avec les normes harmonisées ou les documents normatifs ou les spécifications techniques suivantes - Zgodność z następującymi normami zharmonizowanymi lub odpowiednimi dokumentami normatywnymi lub następującymi wymaganiami technicznymi - De conformidad con las siguientes normas armonizadas o documentos normativos o especificaciones técnicas (7)

| | | |
|------------------------|--------------------|--------------------|
| EN 55032:2015/A11:2020 | EN ISO 4064-1:2017 | EN ISO 4064-4:2014 |
| OIML R49-1:2006 | EN ISO 4064-2:2017 | EN ISO 4064-5:2017 |
| OIML R49-2:2004 | EN ISO 4064-3:2017 | WELMEC 7.2.2015 |
| | | EN IEC 63000:2018 |

| | |
|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| Name and address of the manufacturer Name und Anschrift des Herstellers Nom et adresse du fabricant Nazwa i adres producenta Nombre y dirección del fabricante (8) | The notified body LNE n° 0071 has carried out the module D certification of quality assurance under number: Die notifizierte Stelle LNE Nr 0071 überwacht das QS-System bei der Herstellung (Modul D) unter der Zertifikatsnummer - L'organisme notifié LNE n°0071 a effectué la certification module D d'assurance qualité sous le n° - Jednostka notyfikowana LNE nr 0071 zrealizował certyfikację modułu D zapewnienia jakości pod nr - El organismo notificado LNE N° 0071 ha realizado el módulo de control de calidad de certificación D con número: (9) |
| DIEHL METERING Donaustraße 120 90451 Nürnberg GERMANY | LNE-36769 |

The contact address marked on the product can be one of the site listed in the module D certificate.

Nürnberg, 2022-05-02

Dr. Christof Bosbach
President of the Division Board
Diehl Metering

Reiner Edel
Member of the Division Board
Finance & Administration

Dr. Christof Bosbach (May 3, 2022 18:31 GMT+2)

Reiner Edel (May 3, 2022 10:56 GMT+2)

11.4 EU DoC_WS/2

DIEHL
Metering



EU DECLARATION OF CONFORMITY
EU-KONFORMITÄTSERKLÄRUNG
DECLARATION UE DE CONFORMITE
DEKLARACJA ZGODNOŚCI UE
DECLARACIÓN UE DE CONFORMIDAD (1)

Device Type / Product, object of the declaration
Gerätetyp / Produkt, Gegenstand der Erklärung - Type d'appareil / produit, objet de la déclaration - Rodzaj urządzenia/produktu, przedmiot deklaracji - Tipo de dispositivo / producto, objeto de dicha declaración (2)

| | | |
|----------------------------------------|---------------------------------------------------------------------------|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| Type Typ Type Typ Tipo (3) | Technology Technologie Technologie Technologia Tecnologia (4) | No of the EU type examination certificate Nr. der EU-Baumusterprüfbescheinigung N° du certificat d'examen UE de type Nr świadectwa badań typu UE N° de certificado de examen UE de tipo (5) |
| WS WS G WS E | Woltman Water Meter | A 0445/3505/2011 |

This declaration of conformity is issued under the sole responsibility of the manufacturer. The object of the declaration described above is in conformity with the relevant Union harmonisation legislation, insofar as it is applied:

Die alleinige Verantwortung für die Ausstellung dieser Konformitätserklärung trägt der Hersteller. Der oben beschriebene Gegenstand der Erklärung erfüllt die einschlägigen Harmonisierungsrechtsvorschriften der Union, soweit diese Anwendung finden: La présente déclaration de conformité est établie sous la seule responsabilité du fabricant. L'objet de la déclaration décrit ci-dessus est conforme à la législation d'harmonisation de l'Union applicable :

Niniejsza deklaracja zgodności wydana zostaje na wyłączną odpowiedzialność producenta. Opisywany powyżej przedmiot niniejszej deklaracji jest zgodny z odpowiednimi wymaganiami unijnego prawodawstwa harmonizacyjnego, jeśli mające zastosowanie La presente declaración de conformidad se expide bajo la exclusiva responsabilidad del fabricante. El objeto de la declaración descrita anteriormente es conforme con la legislación de armonización pertinente de la Unión, en la medida aplicable (6)

| | |
|---------------------------------|-----------------------------------------|
| 2011/65/EU (OJ L 174, 1.7.2011) | RoHS Directive |
| 2014/30/EU (OJ L 96, 29.3.2014) | Electromagnetic Compatibility Directive |
| 2014/32/EU (OJ L 96, 29.3.2014) | Measuring Instruments Directive |

In conformity with the following relevant harmonised standards or normative documents or other technical specifications:

In Übereinstimmung mit den folgenden einschlägigen harmonisierten Normen oder normativen Dokumenten oder anderen technischen Spezifikationen - En conformité avec les normes harmonisées ou les documents normatifs ou les spécifications techniques suivants - Zgodność z następującymi normami zharmonizowanymi lub odpowiednimi dokumentami normatywnymi lub następującymi wymaganiami technicznymi - De conformidad con las siguientes normas armonizadas o documentos normativos o especificaciones técnicas (7)

EN 55032:2015/A11:2020
OIML R49-1:2006
OIML R49-2:2004

EN ISO 4064-1:2017
EN ISO 4064-2:2017
EN ISO 4064-3:2017

EN ISO 4064-4:2014
EN ISO 4064-5:2017
WELMEC 7.2.2015
EN IEC 63000:2018

| | |
|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| Name and address of the manufacturer Name und Anschrift des Herstellers Nom et adresse du fabricant Nazwa i adres producenta Nombre y dirección del fabricante (8) | The notified body LNE n° 0071 has carried out the module D certification of quality assurance under number: Die notifizierte Stelle LNE Nr 0071 überwacht das QS-System bei der Herstellung (Modul D) unter der Zertifikatsnummer - L'organisme notifié LNE n°0071 a effectué la certification module D d'assurance qualité sous le n° - Jednostka notyfikowana LNE nr 0071 zrealizowała certyfikację modułu D zapewnienia jakości pod nr - El organismo notificado LNE N° 0071 ha realizado el módulo de control de calidad de certificación D con número: (9) |
| DIEHL METERING Donaustraße 120 90451 Nürnberg GERMANY | LNE-36769 |

The contact address marked on the product can be one of the site listed in the module D certificate.

Nürnberg, 2022-05-02

Dr. Christof Bosbach
President of the Division Board
Diehl Metering

Reiner Edel
Member of the Division Board
Finance & Administration

Dr. Christof Bosbach (May 3, 2022 18:31 GMT+2)

Reiner Edel (May 3, 2022 10:56 GMT+2)

Mat.-Nr. 819116 • 12/7/2022

Technische Änderungen vorbehalten • Technical changes reserved

Diehl Metering GmbH

Industriestrasse 13

91522 Ansbach

Phone: +49 981 1806-0

Fax: +49 981 1806-615

metering-germany-info@diehl.com



www.diehl.com/metering